

Despite the first paragraph, the social solidarity allowance is adjusted by \$365 in the case of an independent adult and by \$227 in the case of a family composed of 2 adults, where the independent adult or an adult member of the family has been a recipient under the Social Solidarity Program for 66 months in the preceding 72 months.

Despite the foregoing, the adjustments provided for in this section do not apply in the case of the persons referred to in the second paragraph of section 157.

157.2. For the purpose of calculating the period provided for in the second paragraph of section 157.1, the following periods are taken into consideration:

(1) the months during which an adult was eligible to receive dental and pharmaceutical services pursuant to section 48;

(2) the months during which the parent of a person received, in respect of that person, the supplement for handicapped children requiring exceptional care pursuant to the Taxation Act (chapter I-3).

The months during which a person received, while residing in Québec, any of the following are also taken into consideration:

(1) a disability pension or an additional amount for disability after retirement pursuant to the Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9);

(2) a disability pension or post-retirement disability benefit payable under the Canada Pension Plan (R.S.C. 1985, c. C-8);

(3) a disability allowance under the War Veterans Allowance Act (R.S.C. 1985, c. W-3);

(4) an amount equal to the social solidarity allowance under a Government of Canada on-reserve income assistance program.

Despite the foregoing, for the purposes of the second paragraph, months in which the recipient who receives the sums is no longer eligible under the Social Solidarity Program are not taken into consideration when the number of those months totals more than 6, consecutive or not.”

3. Section 164 is amended

(1) by replacing “as well as a death benefit, if the proceeds or benefit” in subparagraph 5 of the first paragraph by “, if the proceeds”;

(2) by inserting “the Aim for Employment Program or during a month in which the independent adult or the family” after “Act, or” in the second paragraph;

(3) by striking out “or benefit” in the third paragraph.

4. Section 164.1 is amended by inserting “the Aim for Employment Program, or the independent adult or the family” after “Act, or” in the second paragraph.

5. Section 171 is amended by adding the following paragraph at the end:

“In addition, section 138.3 applies only if the independent adult or the family was a recipient under a last resort financial assistance program or was eligible to receive dental and pharmaceutical services pursuant to section 48 during the 6 months preceding the date of application.”

TRANSITIONAL AND FINAL

6. For the purposes of subparagraph 1 of the second paragraph of section 157.2 of the Individual and Family Assistance Regulation (chapter A-13.1.1, r. 1), made by section 2 of this Regulation, the months taken into consideration for the purpose of calculating the period provided for in subparagraph 2 of the third paragraph of section 157.1, as it read on 1 November 2021, continue to be taken into consideration provided that the independent adult or member of the family remains, after that date, a recipient under the Social Solidarity Program or eligible to receive dental and pharmaceutical services pursuant to section 48 of the Regulation.

7. This Regulation comes into force on 1 January 2022.
105403

Gouvernement du Québec

O.C. 1533-2021, 8 December 2021

Act respecting health services and social services
(chapter S-4.2)

Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language

WHEREAS, under the first paragraph of section 509 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2), the Government must, by regulation, provide for

the formation of a provincial committee entrusted with advising the Government on the dispensing of health and social services in the English language, and the approval, evaluation and modification by the Government of each access program developed by an agency in accordance with section 348 of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 509 of the Act, the regulation must provide for the composition of the committee, its rules of operation and internal management, the manner in which its affairs are to be conducted and its functions, duties and powers;

WHEREAS, under the first paragraph of section 76 of the Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies (chapter O-7.2), each public institution must, in the centres it specifies, develop a program of access to English-language health services and social services for the English-speaking population it serves or, if applicable, develop such a program jointly with other public institutions in the centres it specifies that are operated by those institutions;

WHEREAS, under section 107 of that Act, for the purposes of section 509 of the Act respecting health services and social services, the reference to an agency is a reference to a public institution;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 June 2021 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language

Act respecting health services and social services (chapter S-4.2, s. 509)

1. The Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language (chapter S-4.2, r. 4) is amended in section 1,

(1) in the second paragraph,

(a) by replacing subparagraph 1 by the following:

“(1) 2 members residing within the Montréal health region;

(1.1) 1 member residing within the Laval health region;”;

(b) by replacing “4 member” in subparagraph 5 by “5 members”;

(2) in the third paragraph,

(a) by replacing “members and no more than 2 among them must be physicians who practise or have practised their” and “professionals or middle management officers who are or have” by “11 members must be a physician who has practised the” and “a professional or middle management officer who is or has”, respectively;

(b) by adding “One of the 11 members must be from an Indigenous community in Québec.” at the end;

(3) by adding the following paragraph at the end:

“The Committee has a twelfth member, who is the secretary, without the right to vote; the member is appointed by the Minister.”.

2. The following is added after section 1:

“**1.0.1.** The Committee includes an observer appointed by the Minister from each of the following categories of persons:

(1) the persons assigned to the activities of the Ministère du Conseil exécutif relating to Indigenous affairs;

(2) the persons, if any, assigned to the activities of the Ministère du Conseil exécutif relating to relations with English-speaking Quebecers.

Each observer takes part in the meetings of the Committee, but without the right to vote.”.

3. Section 1.1 is amended by adding “or was removed from the Committee” at the end of paragraph 4.

4. Sections 2 to 2.3 are replaced by the following:

“2. When it is advisable to draw up a list of persons declared qualified to be appointed as members of the Committee, the Minister publishes an invitation for applications on the website of the Ministère de la Santé et des Services sociaux and in the following French-language and English-language print media:

(1) a media distributed throughout the territory of Québec;

(2) a local media, if any, distributed in the territory of the health regions where persons likely to be interested reside.

The invitation for applications invites interested persons to submit their names in the manner indicated.

2.1. Following the publication of the invitation for applications, the Minister forms a selection committee with the following members:

(1) the secretary of the Committee;

(2) a former member of the Committee or a current or former member of a regional committee formed pursuant to section 510 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2);

(3) an employee or member of the board of directors of a provincial organization defending the interests of English-speaking persons in the field of health.

2.2. A member of the selection committee may not, unless duly authorized, disclose or communicate to any person confidential information obtained in or in connection with the carrying out of the member’s duties. The member may not use any information so obtained for the member’s own benefit or for the benefit of a third person.

2.3. The selection committee proceeds with diligence to evaluate the candidates on the basis of their knowledge, in particular of health services and social services, their experience and their abilities, taking into account section 1.

The committee also evaluates the demonstrated comprehension, knowledge and experience of the candidates regarding the cultural, historic and linguistic issues of the English-speaking community of Québec as well as the

issues faced by that community concerning the provision of health services and social services, the organization of the health and social services network and its governance.

The committee favours candidates who have worked with English-speaking persons.

2.3.1. After having evaluated the candidates, the selection committee files a report with the Minister, establishing a list of the candidates it considers qualified for membership of the Committee.

All information and documents concerning the candidates and the work of the committee are confidential.”.

5. Section 2.4 is amended

(1) by replacing “persons recommended” in the first paragraph by “candidates named in the list established”;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“Subject to sections 1 and 1.1, the Minister may appoint members of the Minister’s own choosing if

(1) the selection committee has not filed with the Minister the report provided for in section 2.3.1 within the time the Minister indicates; or

(2) the list established by the selection committee names fewer than 2 candidates for each position to be filled.”.

6. Section 3 is amended by replacing “of the chairman and the other” in the first paragraph by “of the”.

7. Section 4 is amended by inserting “, is removed” after “regular meetings of the Committee”.

8. Section 6 is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following:

“The members of the Committee shall appoint a chairman and a vice-chairman from among their number by a secret ballot; their term of office is 1 year and may be renewed.”;

(2) by replacing “The Minister designates, to act as secretary of the Committee,” in the second paragraph by “The person designated by the Minister to act as secretary of the Committee must, despite paragraph 10 of section 1.1, be”;

(3) by striking out the third paragraph.

9. Section 7 is amended by replacing the second and third paragraphs by the following:

“Subject to sections 1 and 1.1, the Minister may appoint a person the Minister chooses to fill the vacancy.”.

10. Section 8 is amended by replacing “shall also act as the liaison between the Committee and” in the first paragraph by “is also accountable for his management to”.

11. Section 10 is amended

(1) by replacing “In support to the chairman of the Committee, the” in the portion before paragraph 1 by “The”;

(2) by inserting the following after paragraph 5:

“(5.1) take charge of the communications of the Committee;

(5.2) ensure that the ballot referred to in the first paragraph of section 6 is held;”.

12. Section 12 is amended by striking out “, but at least 3 of them must physically reunite at least 8 members” in the second paragraph.

13. Section 13 is amended

(1) by striking out “However, the Minister may, if the Minister deems it expedient, require the secretary to call a special meeting of the Committee.” in the first paragraph;

(2) by replacing “5” in the second paragraph by “7”.

14. Section 18 is amended by replacing “performing its functions” in the second paragraph by “giving its opinion in accordance with section 509 of that Act”.

15. The following is added after section 18.1:

“**18.2.** The Minister establishes the Committee’s communications policy.

18.3. Each member of the Committee is subject to the Code of Ethics and Professional Conduct set out in the Schedule I.”.

16. The following is added at the end:

“**SCHEDULE I**
(Section 18.3)

CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT OF THE MEMBERS OF THE PROVINCIAL COMMITTEE ON THE DISPENSING OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES IN THE ENGLISH LANGUAGE

CHAPTER I
PURPOSE

1. The purpose of this Code of Ethics and Professional Conduct is to preserve and enhance the confidence of the public in the integrity and impartiality of the public administration, to promote openness within the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language, and to render its members accountable.

CHAPTER II
ETHICAL PRINCIPLES AND GENERAL RULES OF PROFESSIONAL CONDUCT

2. Members of the Committee must make their contribution to the fulfillment of its mandate in compliance with the law and with honesty, loyalty, prudence, diligence, efficiency, application and fairness, in the same way as any person participating in the accomplishment of the State’s mission.

3. Members of the Committee must respect and recognize the values and contributions of the other members, respect differences, and remain open to the opinions of others.

4. Members of the Committee are bound to discretion in regard to anything that comes to their knowledge in or in connection with the performance of their duties and are at all times bound to maintain the confidentiality of information thus received.

That obligation does not have the effect of preventing members of the Committee from consulting or reporting to a specific interest group, except where the information is confidential by law or where the secretary of the Committee imposes confidentiality.

5. Members of the Committee must, in performing their duties, make decisions regardless of any partisan political considerations and of all pressure groups.

They must demonstrate reserve in the public expression of their political opinions.

6. Members of the Committee must avoid placing themselves in a situation of conflict between their personal interest, the interest of a related person, and the duties of their office.

They must disclose to the secretary of the Committee, in writing, any direct or indirect interest that they have in an organization, enterprise or association likely to place them in a situation of conflict of interest, as well as any rights that they may assert against the Committee, and must indicate, where applicable, their nature and value.

7. Members of the Committee must refrain from participating in any deliberation or decision concerning an organization, enterprise or association in which they have an interest referred to in section 6. They must also withdraw from the meeting for the time required to deliberate and vote on the matter.

8. The secretary of the Committee must ensure that the minutes of the Committee's meetings record any abstention by a member on a decision pertaining to an organization, enterprise or association in which the member has an interest, to ensure greater transparency.

9. The chairman of the Committee, if in a potential or apparent conflict of interest, must be replaced by the secretary of the Committee for the purpose of chairing the meeting during the deliberation and vote.

10. Members of the Committee must not treat the property of the Committee as if it were their own property and may not use it for their own benefit or for the benefit of a third person.

Members of the Committee may not use, for their own benefit or for the benefit of a third person, any information obtained in or in connection with the performance of their duties.

11. Members of the Committee may not accept any gift, hospitality or other advantage, except what is customary and is of modest value.

Any other gift, hospitality or advantage received must be returned to the giver or remitted to the State.

In all cases, members of the Committee must ensure that a gift, hospitality or advantage does not impede their objectivity or influence their judgment.

12. Members of the Committee may not, directly or indirectly, grant, solicit or accept a favour or an undue advantage for themselves or for a third person.

13. Members of the Committee must, when making decisions, avoid being influenced by outside considerations such as the possibility of an appointment or the possibility or offer of employment.

14. Members of the Committee who leave office must conduct themselves in such a manner as not to derive undue advantages from their previous service with the Committee.

Members of the Committee who leave office must not disclose any confidential information obtained or give anyone advice based on information not available to the public.

15. The secretary of the Committee must ensure compliance with the rules of ethics and professional conduct by the members of the Committee and must inform the competent authority of any breach of those rules.

CHAPTER III POLITICAL ACTIVITIES

16. Members of the Committee who intend to run for election to an elective public office must so inform the secretary of the Committee.

17. The chairman of the Committee must, if intending to run for election to an elective public office, resign from the position of chairman.”

17. The terms of the members of the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language in office on (*insert the date of coming into force of this Regulation*) end on that date.

18. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105407

M.O., 2021

Order of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food dated 29 November 2021

Act respecting reserved designations
and added-value claims
(chapter A-20.03)

Regulation respecting added-value claims

THE MINISTER OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD,

CONSIDERING section 59 of the Act respecting reserved designations and added-value claims (chapter A-20.03), which provides that the Minister of Agriculture, Fisheries